

"Я веду себя как сука. Он - хороший парень, он всегда заступался за тебя и заботился о тебе. Все это для него в новинку, и он тяжело это воспринимает. Помнишь, когда он встречался с Юнис? Помнишь, что она тебе о нем рассказывала? Она все твердила и твердила о том, какой он был милый и какой он был замечательный... да, но ты не ведешь себя как сука. Ты... ладно, ты ведешь себя как сука. Но ты должна быть ей. Если он даже не идет тебе навстречу, тогда ты должна подтолкнуть его. Ты должна заставить его смириться с этим. Как только он это сделает, он поймет, насколько он счастливее, и мы снова сможем быть друзьями".

Пробежав глазами по собственному телу, Венди заметила море плоти, которое она выбрала для демонстрации. Одежда всегда выглядела менее солидной, когда была мокрой. Как бы она ни говорила себе, что купальник был инструментом в ее войне на истощение против брата, она не могла отрицать, как сильно спешила его надеть. Выросшая в консервативной семье, она чувствовала себя такой раскрепощенной на первом курсе, когда надевала кофточки на вечеринки. Теперь у нее была уверенность, чтобы надеть красивый купальник на публике и продемонстрировать свою естественную красоту. Это придавало ей сил. Даже утром, когда она занималась у бассейна в одиночестве, это придавало ей сил. Похотливые взгляды, которыми ее теперь бомбардировали, просто служили постоянным напоминанием.

И подумать только, Джеймс велел ей прикрыться. Она была одержима желанием наладить их отношения, и он был готов позволить этому произойти только в ущерб ее достоинству — ее независимости. Были ли другие способы, которыми она могла бы справиться с этой ситуацией? Те, которые предполагают больше общения, сопереживания и одежды? Почти наверняка. Но это было не то, чего хотела Венди. Ей хотелось разозлиться на Джеймса. Она хотела ненавидеть его. Она ненавидела то, как он судил ее, как он смотрел на нее, как он причинял ей боль перед своими друзьями, как он игнорировал ее в течение многих лет... Она хотела ненавидеть его, потому что он ненавидел ее, и он никогда не говорил ей почему.

Как только она снова посмотрела на него, то увидела, как его ноздри раздулись от одного раздраженного вдоха. "Тьфу! Я не могу поверить, что была рада тебя видеть! Не могу поверить, что я думала, что твой переезд сюда будет хорошей идеей!"

Напротив нее в воде топтался Джеймс, которого было видно только по его покрытым веснушками плечам и выше. Под поверхностью он был весь сжат от ярости. Он все еще не понимал игры разума своей сестры. Она знала, что его друзья были без ума от нее, и она не только терпела это, но и поощряла. Она не проявляла к ним никакого серьезного интереса, но, безусловно, казалась прекрасной, разжигая их интерес к ней. Джеймс чувствовал, что его мозг вот-вот взорвется.

Его сестра всегда была красивой, а после окончания школы она стала еще красивее... Развитой? Не то чтобы Джеймс был слепым. Он, как и каждый человек в поле зрения, мог видеть красоту своей сестры. Хотя Джеймс никогда не был в восторге от этого, он провел годы, отмахиваясь как от друзей, так и от врагов, когда они комментировали его "горячую" сестру, флиртовали с ней в его присутствии, а иногда даже водили ее на свидания. Позиция Джеймса всегда заключалась в том, что если у Венди не было проблем, то и у него не было проблем. И его проблема никогда не была связана с ней.

Однако теперь с каждым мимолетным взглядом друга и с каждой секундой кокетливого безразличия сестры Джеймс все больше злился. За годы их разлуки его неприязнь к ней только возросла, и их отношения были основательно испорчены. Почему Венди верила, что сможет вернуться в его жизнь и сразу же они снова станут друзьями? И почему она также

чувствовала себя вправе захватывать его друзей? Предполагалось, что она умная и мудрая, но вот она ведет против него психологическую войну и разрушает его отношения с друзьями, и все потому, что он не принял ее чуть больше чем неделю назад.

- Нет, на некоторых тарелках были маленькие пятнышки.

- Нет.

- Да, были. Ты еще не открыл, так что не знаешь.

- Чувак, причина не в этом, ха-ха! Скажи мне, что я не ошибаюсь, Венди.

- Мммм.

- Смотри! Она знает, что...

Венди позабавили трое мужчин, спорящих о том, как загрузить посудомоечную машину, но с тех пор ее отвлекал ее младший брат, опускающийся на дно бассейна и снова всплывающий. Она опустила свои золотые солнцезащитные очки на глаза, позволяя ей наблюдать за странностью, притворяясь, что слушает его соседей по комнате. "Это официально... Он сходит с ума", - подумала Венди.

Пузырьки выскочили на поверхность, а затем остановились. Джеймс уже некоторое время был погружен в воду, и в горле Венди встал комок. Ее зеленые глаза расширились, а грудь поднялась. Затем он вынырнул обратно, вяло покачиваясь в воде и втягивая воздух.

- Харрис, если твое предложение насчет пива все еще в силе, я пойду, - объявила Венди. - Джеймс, ты выглядишь так, как будто тебе нужно выпить. Кто-нибудь еще хочет?

Три руки взлетели в воздух, за ними последовала четвертая от случайного прохожего.

- Ха! Я посмотрю, есть ли у нас лишнее, - усмехнулась Венди мужчине лет тридцати с чем-то, но он отмахнулся от этого как от шутки.

- Хорошо, тогда пять.

Несмотря на ее беззаботный вид, Венди нужно было немного побыть одной, чтобы собраться с мыслями. Она развернулась и подтянулась, держась за бетонный выступ. Затем она уперлась коленом в бортик и поднялась на ноги.

Для Венди она просто вылезла из бассейна. Но для Джеймса, находящегося позади нее, она намеренно согнула свою голую ягодицу между головами Остина и Харриса. Джеймс не сомневался, что они наблюдали, как прозрачные капли стекали по ее блестящим булочкам и бедрам, когда она уходила.

...

Когда они остались наедине, четверо молодых людей стали вести себя неловко и тихо. Джеймс упомянул одну футбольную команду, зная, что это вызовет оживленные дебаты и заставит его друзей снова почувствовать себя его друзьями, как обычно. Но прошло совсем немного времени, прежде чем Венди вернулась, впечатляюще прижимая к телу пять банок пива. Джеймс был удивлен, что Люк не прошептал задумчиво: "Это похоже на мой сон!"

- ...разве ты не хотел пива?

Джеймс сжал свои губы персикового цвета и неохотно взял холодную банку пива из ее протянутой руки, сморщив при этом металл.

Венди наклонила голову, увидев напряженные линии на толстой шее своего брата. Его широкая, чисто выбритая грудь драматично поднималась и опускалась в воде. "А? Что, черт возьми, я сделала?.. Из-за чего ты сейчас злишься? Я не... о... О боже мой, Джеймс! Я же просто вылезла из бассейна, чтобы принести тебе пива! Что ты хотел, чтобы я сделала, волшебным образом полетела? Даже когда я угощаю тебя пивом, я все равно делаю что-то не так? Да пошел ты!"

Фантазия о том, как она выльет пиво на голову своему брату, а затем будет держать его под водой до тех пор, пока его бьющиеся руки наконец не отбросят ее, разыгралась в голове Венди. Если бы она хотела жить в среде, где ее судили и подвергали сомнению за каждое решение, она бы вернулась домой к своим родителям. Открыв банку и осушив половину, прежде чем оторваться от нее, Венди пожала плечами. "Отлично, продолжай в том же духе, Джимбо..."

- Кстати, спасибо за пивас, - поблагодарил Харрис.

- Да, спасибо. Спасибо, - повторили остальные.

- Пожалуйста. И спасибо, что позволил мне выпить с вами, - Венди лучезарно улыбнулась, снимая напряжение своим звонким голоском. - Итак, завтра вечером будет вечер видеоигр? Или это было всего лишь один раз?

- Ну... - начал Джеймс.

- Конечно, не один раз. Ты хочешь еще раз поиграть? Мы не были уверены, весело тебе было или нет. Честно говоря, ты оказалась лучше, чем мы ожидали, - признался Остин.

- Что ж, я рада, что оказалась не такой ужасной, как вы все думали, - фыркнула Венди. Смех мальчиков был еще более приятным после того, как она увидела, как ее брата прервал его возбужденный друг. - И, да, мне было весело. Вообще-то я много играла в кампусе... в основном, в Call of Duty и Halo. У меня это неплохо получается.

"Подожди, что?" Густая каштановая бровь Джеймса изогнулась на лбу.

- Ты играл в COD и Halo?! Господи, где ты была в прошлом году? Мы не могли найти того, кто хотел бы поиграть с нами в стрелялки, - сказал Остин.

- Ха! Держу пари, что это было так! - Венди отпила свое пиво. - Вы не должны медлить. Женщин-геймеров не так уж много, но они наступают.

- Без сомнения. Парни, с которыми ты играла, вероятно, были счастливы, что их игровые вечера не всегда были праздниками сосисок.

- Ну, я была неединственной. Несколько моих подруг тоже играли. Но, да, мне было хорошо тусоваться только с парнями. Мой приход давал им повод прибрать их отвратительные комнаты, так что это была скорее общественная услуга, чем что-либо еще.

Соседи по комнате засмеялись.

- Они, наверное, думали: "Чувак, мы наконец-то нашли девушку, которая может играть на нашем уровне, давай не будем все портить!"

- Возможно, - Венди повела загорелым плечом. - Как только парни узнают, насколько ты талантлива, они никогда не оставят тебя в покое.

Смех его друзей затих, когда Джеймс откинул свою невесомую голову еще дальше назад, пока ему не пришлось закрыть глаза от слепящего солнца. Он плыл, вода закрывала ему уши. Поход в бассейн должен был стать мечтой, но он превратился в кошмар. Шутки, флирт, намеки, влажность, попка, сиськи, загар, хвостик, дерьмовая ухмылка... Все было абсурдно, пародия на реальность, и это не закончится. Его сестра просто не хотела уходить.

- Эй, Вен? Мне просто любопытно... если у тебя все еще есть все эти друзья, почему ты хочешь тусоваться с нами? - спросил Джеймс небрежным тоном, небрежно глядя в ее отражающие очки. - Не думай, что привести своих друзей - это обуза. Я уверен, что к настоящему времени у тебя есть куча друзей здесь, в комплексе. Было бы мило, если бы ты привела с собой пару человек в воскресенье, чтобы поиграть с нами. Это было бы забавно.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://erolate.com/book/1906/53356>